



# The Board Game Studies 2016 2016 年 4 月 13 日~16 日 The German Games Archive Nuremberg

奈良県立橿原考古学研究所 指導研究員 清水 康二

毎年 1 回開催される The Board Game Studies Colloquium において、中山隼雄田村研究助成(平成 25 年度:タイのマックルック駒の調査による日本将棋の起源に関する研究)を受けた研究課題の成果報告をおこなった。研究会と発表内容の概要については下記の通りである。

#### 研究集会名:

The Board Game Studies, 19th Annual Colloquium 開催也:

German Games Archive, Nuremberg, Germany. 日時:

2016年4月13日~16日

#### 後援:

German Games Archive

#### 発表題目:

Theory of the Introduction of Shogi via Southeast Asia: Viewed from the Forms of Makruk Pieces: Study of the Reversing of Promoted Bia Pieces

### 要旨:

In this article, I will conduct a study concerning the forms of Bia pieces by focusing on Makruk pieces made in the period from the 12<sup>th</sup> to 16<sup>th</sup> centuries because, in Southeast Asia, they exist only in Thailand at present, and examine when the reversing rule in Makruk was established.

As for the Kalong pieces that were used in Makruk, the reversing rule of promoted pieces equivalent to pawns is unlikely to have been employed in the 15th and 16th centuries. This is in contrast to the fact that the rule was applied to the Kohfukuji Temple pieces in Japan in the late 11th century. The rule, which is a very simple idea depending on the form of the pieces, was established in the early 11th century or before in Southeast Asia, accepted in southern China, and then introduced to Japan. Despite this, it is quite unlikely that the rule was not employed by Makruk in the Lan

Na Kingdom in northern Thailand. However, among the Buriram pieces, there is one possible quadrangular Bia piece, and it has a reversible form. Even so, while it is obvious from the fact that the Buriram pieces were produced in the period from the beginning of the 12th century to the early 13th century, and from the forms of China's Xiangqi pieces, it should be noted that even though pieces have a reversible form, there are some cases to which the reversing rule of promoted pieces does not apply.

- 1. Among ceramic pieces in the 15<sup>th</sup> and 16<sup>th</sup> centuries, there are no pieces resembling shells. So, it can be assumed that the use of shells for Bia pieces was introduced in relatively recent times.
- 2. Among the Kalong pieces, there are no possible Bia pieces that can be reversed.
- 3. Among the Buriram pieces, there is a possible Bia piece that can be reversed.
- 4. The fact that there is no possible Bia piece that can be reversed among the Kalong pieces in the 15th and 16th centuries could serve as circumstantial evidence that the establishment of the reversing rule of promoted pieces equivalent to pawns in Southeast Asia does not date back to very old times.
- 5. As for the Bangkok Museum pieces and Kalong pieces, only the Ma pieces have a representational shape. In addition to this fact, considering similarities between the current Makruk pieces and the Bangkok Museum pieces/Kalong pieces in terms of some forms of Ruea pieces, it can be considered that both are Makruk pieces.

Though unfortunate, the study failed to absolutely deny the Southeast Asia theory. However, I believe that the study successfully showed the possibility of refuting



the foundation of the theory that assumes the existence of Shogi-like games in Southeast Asia even in the periods when relevant materials do not exist.

## プログラム:

13 目 (水)

Chair: Thierry Depaulis, Jorge Nuno Silva

- · Session1-Ancient Times 発表3本
- · Session2- Chess and Chess-Related 発表6本
- Session3- Medieval Games 発表4本

14日(木)

Chair: Ulrich Shaedler, Eddie Duggan

- ・Session4-Game Pieces 発表4本 (本人発表含む)
- · Session5- Modern History 発表5本

15日(金)

Chair: Alex de Voogt

- · Session6-Theory 発表4本
- Session7-Social and Educational Aspects 発表4本

16 日 (土)

Chair: Jacob Schmidt-Madsen

· Session7-Social and Educational Aspects 発表6本

今回の発表では、かねてより将棋類の東南アジア、東アジアへの伝播問題に関連して世界的に注目を集めていたタイ国のマックルック駒を資料化したものを紹介した。約200点の撮影と一部の実測、3Dデータである。

タイ国内で最古の駒として認識されていたスコタイ期の未訪協駒よりも古い可能性がある駒を専門家と共に検討した結果、個人コレクター所蔵のブリラム窯駒は、11世紀末~13世紀前半の範囲で捉えることのできるものであり、相対的にはスコタイ期とされてきたマックルック駒よりは古い時期に属しているとした。ただし、注意すべきことはタイ陶磁史の専門家であるパリワート・サマプリーチャコーン氏によれば、このマックルック駒の年代は11世紀末~13世紀前半の年代で捉えるべきもので、現在の研究段階ではそれ以上の年代特定は不可能であるとのことを確認した。従って、11世紀末までその年代が遡る可能性はあるものの13世紀前半の製作の可能性もあり、最古のマックルック駒の年代を11世紀末とするもの

ではない。

15~16世紀の駒を大量に保有するバンコク大学アジア 陶磁専物館の資料を約 170 点について調査を行うことができた。



カーロン駒

今回資料化したマックルック駒の最終的な分類と分析 作業は完了していないため流動的ではあるが、現在まで の分析で明らかになったことは以下のことである。

マックルックの「歩兵」相当駒は「ビア(貝)」と呼ばれ、実際に宝貝が駒として用いられることがある。この宝貝の形状が反転可能な形状であることもあり、日本将棋に見られる「成駒の反転」というルールがマックルックでは「ビア」のみに確認できる。今回の調査ではスコタイ期からアユタヤ期に至る陶製マックルック駒を200点ほど調査したが、宝貝の形態を模した陶製ビア駒は存在しなかった。また、ビア駒の可能性のある小型駒があるが、反転した場合に安定して置ける形状ではないものが多い。ただし、底面は平坦、上面は緩い凸形状の小型駒もあり、これについては反転使用も不可能ではない。

以上のことからすれば、今後の詳細な検討が必要な段階ではあるが、ビア駒の「成駒反転」ルールの成立時期は、アユタヤ期以後の可能性がある。この想定が正しいとするならば、日本将棋とマックルックの強、類似性を示す要素である「歩兵駒相当の成駒反転」ルールは東南アジアの将棋類を起源とするものでないことを示している。つまり、日本将棋はインドから中国へ伝わったものが伝来したものであり、東南アジアを経由した可能性は低いと想定した。

以上の成果報告を行い、参加者と意見交換をおこなった。